

# LA NEGATION

- ❖ Dans une phrase négative, le verbe doit toujours être précédé d'un mot négatif. S'il y en a deux, le premier est toujours **no** qui se place devant le verbe.

## LES MOTS NEGATIFS

**No** : ne ... pas

**Ni** : ni

**Tampoco** : non plus

**Ninguno (a, os, as)** : aucun, aucune, aucun[e]s

**No... más que** : ne ... que

**ni siquiera, no ... siquiera** : même que

**nada** : rien

**nadie** : personne

**nunca, jamás** : jamais

**no ... sino** : ne ... pas ... mais ..., ne ... que

## PLACE DU MOT NEGATIF

- **No** se place toujours devant le verbe.

Ej. : **No** vale la pena. (Cela ne vaut pas la peine)

- Les autres mots négatifs se placent **soit devant, soit derrière** le verbe, mais dans la phrase négative, il faut toujours une négation devant le verbe. Les deux possibilités sont équivalentes.

**No fuma nunca / nunca fuma**

Ej. : Mi amiguito **no** fuma **nunca** / Mi amiguito **nunca** fuma, **tampoco** fumo yo / yo **no** fumo **tampoco**.  
(Mon copain ne fume jamais, je ne fume pas non plus.)

- **No ... siquiera = ni (siquiera)** : « même pas ».

Ej. : **No** sale **siquiera** de casa. / **Ni (siquiera)** sale de casa.  
(Il ne sort même pas de chez lui.)

- **Alguno** (alguna) placé derrière le nom a le sens de ninguno (ninguna).

Ej. : Los duros ya no tienen valor **alguno**. / Los duros ya no tienen **ningún** valor.  
(Les duros n'ont plus aucune valeur).

## AUTRES FORMES NEGATIVES

- **Ni ... ni ...** : « ne ... pas ... », « ne ... pas non plus » / « ne ... ni ... ni ... » / « ne ... ni ... ne ... »

Ej. : Hoy **no** hago **nada**, **ni** preparo la comida, **ni** arreglo mi cuarto.

(Aujourd'hui je ne fais rien, je ne prépare pas le repas, je ne range pas ma chambre non plus.)

**Ni** tiene tiempo **ni** dinero para viajar. (Il n'a ni le temps, ni l'argent pour voyager)

**Ni** lo encuentra **ni** lo busca. (Il ne le trouve, ni ne le cherche)

- **No ... nada + adjectif, no ... en absoluto** : « ne ... pas du tout ».

Ej. : **No** fue **nada** fácil convencer a mi padre.

(Ce ne fut pas du tout facile de convaincre mon père).

**No** he comprendido **en absoluto** lo que quiso decirme ese señor.

(Je n'ai pas du tout compris ce que ce Monsieur a voulu me dire).

☺ Aux temps composés, on ne sépare jamais l'auxiliaire du participe.